

## DIOCESE OF AMARILLO

### Sts Peter & Paul Catholic Church

P.O. Box 503  
Dumas, TX 79029  
Office: 806-935-5002  
Fax: 844-881-8577  
Parish Hall: 806-934-4882

Fr. Gabriel Garcia, Pastor

Office Staff:  
Carol Valdez  
Mary Swartz

Custodian/Janitor:  
Manuel Velasco  
Carmen Tarango



Finally, all of you, be of one mind, sympathetic, loving toward one another, compassionate, humble.

Tengan todo unos mismos sentimientos, sean compasivos, ámense como hermanos, sean misericordiosos y humildes.  
1 Peter 3:8

And let the peace of Christ control your hearts, the peace into which you were also called in one body. And be thankful.

Que la paz de Cristo reine en sus corazones: esa paz a la que han sido llamados, porque formamos un solo Cuerpo  
1 Col 3:15

Sts. Peter & Paul Catholic Church  
Parroquia Católica de  
San Pedro y San Pablo  
10th and Maddox

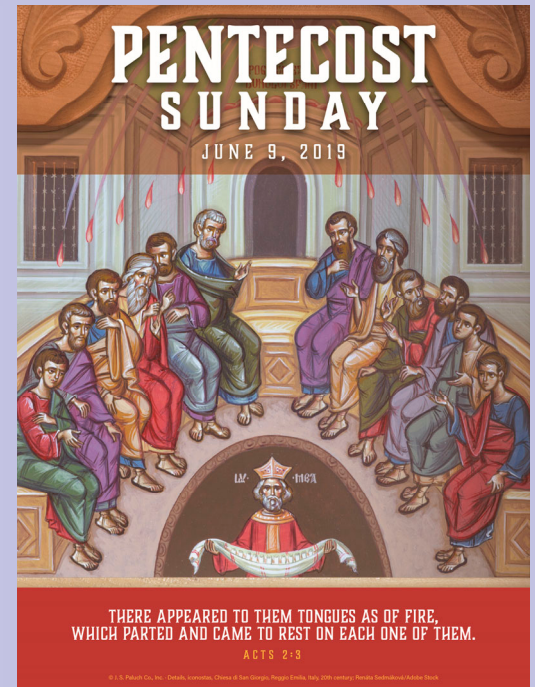
[www.sppdumas.org](http://www.sppdumas.org)

Email:

[stspeterandpaul@hotmail.com](mailto:stspeterandpaul@hotmail.com)

Facebook: Sts Peter and Paul  
Catholic Church Dumas  
Saints Peter and Paul Pastoral  
Center

915 South Maddox



Welcome to Saints Peter and Paul Catholic Church. It is our hope that you feel at home and among friends here. If you are a visitor for a day, we pray God's speed on your journey. If you are looking for a parish community, we would be delighted to welcome you into our parish family. Please introduce yourselves. To register in our parish, please contact our office located to the north of our church building or call 935-5002.

Bienvenido a la Iglesia de San Pedro y San Pablo. Es nuestra esperanza que usted se sienta como en casa y entre amigos. Si esta aquí de vista por un día oramos a Dios que bendiga su viaje. Si usted esta buscando una comunidad parroquial estaríamos encantados de darle la bienvenida a nuestra familia parroquial. Por favor preséntese. Para registrarse en nuestra parroquia, por favor póngase en contacto con nuestra oficina ubicada al norte de la iglesia o llame al 935-5002.

## Pentecost Sunday June 9, 2019

**In one Spirit we were all baptized  
into one body.**

**– 1 Corinthians 12:13a**

## Domingo de Pentecostés 9 de junio de 2019

**Hemos sido bautizados en un mismo  
Espíritu para  
formar un solo cuerpo.  
– 1 Corintios 12:13a**

**FAITH FORMATION FOR CHILDREN**

K-5: Sunday, 9:45-11:10 AM

6-8: Wednesday, 6:15-8:30 PM

**SACRAMENTAL PREPARATION** For those children who did not prepare for or have not received sacraments as scheduled in our parish:

9-12: Sunday, 9:45-11:10 AM

2-6: Sunday 9:45-11:10 AM

7-8: Wednesday, 6:15-8:30 PM

**BAPTISM** Parents must come to the parish office for information**MARRIAGE** Couples must contact the priest at least 6 months before the proposed wedding date.**FUNERAL** In the event of a death, please contact the parish office or priest, as soon as possible.**QUINCEAÑERA** Contact the parish office 12 months before the planned date. The young woman should be attending Mass and Faith Formation classes, must have received the sacraments, should be involved in some ministry in the parish and will need to attend the classes and retreat that are held for the quinceañeras.

New Parishioners and anyone over 21 years of age should register at the Parish Office. Your registration card will be entered in to our parish data base only after you attend the weekend Mass and use your contribution envelopes. Also please notify us if you change your address or if you move out of the parish.

**DOCTRINA PARA NIÑOS**

Grados K-5, domingo, 9:45-11:10 AM

Grados 6 – 8, miércoles, 6:15-8:30 PM

**PREPARACION DE LOS SACRAMENTOS**

Para los niños/niñas que no están preparados o que no han recibido los sacramentos como está programado en nuestra parroquia.

Grados 9-12: domingo, 9:45-11:10 AM

Grados 2-6 : domingo 9:45-11:10 AM

Grados 7-8: miércoles 6:15-8:30 PM

**PREPARACION PREBAUTISMAL** Por favor llame a la oficina , **MATRIMONIO** Por favor llame al párroco seis meses antes de poner la fecha de la boda.**FUNERAL** Cuando un ser querido fallezca favor de llamar a la oficina parroquial**QUINCEAÑERAS**-Póngase en contacto con la oficina de la parroquia 12 meses antes de la fecha prevista. La joven debe asistir a una misa y a las clases de formación de fe, debe haber recibido los sacramentos, debe participar en algún ministerio en la parroquia y deberá asistir a las clases y al retiro que se llevan a cabo para las quinceañeras.

Nuevos feligreses y cualquier persona mayor de 21 años deben registrarse en la Oficina Parroquial. Su tarjeta de registro se ingresará en nuestra base de datos de la parroquia solo después de que asista a la misa del fin de semana y use sus sobres de contribución. También, por favor notifíquenos si cambia su dirección o si se muda de la parroquia

**Knights of Columbus Council 5061  
2018-2019 Officers**

Grand Knight.....Miguel Nevarez  
 Deputy Grand Knig.....Daniel Valdez  
 Recorder.....Gilbert Salinas  
 Financial Secretar.....Jim Elzner  
 Treasurer.....David Guevara  
 Chancellor.....Johnny Mendoza  
 Lecturer.....Jose Barraza  
 Chaplain.....Fr Gabriel Garcia  
 Advocate.....Mark Hatley  
 Warden.....Fernando Guevara  
 Inside Guard.....Rudy Pena  
 Outside Guard.....Isaac Gomez  
 Trustee 3.....Ricky DeLaRosa  
 Trustee 2.....Cody Noggler  
 Trustee 1.....Carlos Lopez

If you have any questions regarding the Knights of Columbus, please ask any Knight.

**Ministries:**

COMMUNION TO THE SICK AND HOMEBOUND:

**Doug and Sharon Pack, Herb Wethington, Mary Pena, Mark & Lisa Hatley**

COMUNION A ENFERMOS:

**Esperanza Barraza**

FINANCE COUNCIL/CONSEJO DE FINANZAS:

**Joe Rahija...934-2485**

PASTORAL COUNCIL/CONSEJO DE PASTOR:

DIRECTOR OF RELIGIOUS EDUCATION:

**Ofelia Garbalena...570-9656**

RCIA

**Lisa Hatley...930-8737**

ALTAR SERVERS/SERVIDORES DEL ALTAR:

**Ricky DeLaRosa...935-9071**

LECTORS/COMMUNION MINISTERS:

**Lisa Hatley English...930-8737****Martha Sandoval Español...717-3403**

## CARING HEARTS:

**Norma Muñoz/Bernice Schwertner/Dora Reyna 935-3620**

## YOUTH GROUP:

**Sue Stout/Dorothy Schwertner/Leticia Borunda**

## CURSILLISTAS:

**Marcos Marquez. 930-9635**

## MARRIAGE PREP:

**Miguel & Carol Nevarez...236-0555**

## PREPARACIÓN MATRIMONIAL:

**Juan & Daisy Villa...930-1104**

## CHOICE WINE:

**Miguel & Carol Nevarez...236-0555**

## FOOD PANTRY &amp; HOSPITALITY:

**Joyce Wethington**

## MARIA SERVIDORA:

**Sandra y Gilberto Alcantar, Elvira Aldana, Raul y Marbel Bustamante, Moni Hernandez, Carlos Lopez, Laura Vazquez, Juan Villa, Maria Hernandez, Teresita**

## YOUNG ADULTS:

**Schedule of Masses/Horario de Misas****Daily Mass/Misa de la Semana:**Wednesday/miércoles; English/Inglés: **6:00 PM**

Thursday/jueves; English/Inglés: 7:30 AM

Spanish/español: 6:00 PM

Friday/viernes; English/Inglés 7:30 AM

**Weekend Masses/Misa de fin de Semana:**Saturday/sabado Bilingual/bilingue  
6:00 PM

Sunday/ Domingo

English/Inglés 9:00 AM

Sunday/ Domingo

Spanish/Español 12:00 PM

Confession/Confesión:

Saturday/sabado 5:00 PM

**Ministry Meetings****Monday:** Grupo de Oracion, 7:00PM; Young Adult Group, 7:00PM; Creative Fellowship, 7:00PM. All of these meet in the Pastoral Center**Tuesday:** Rosary, 5:00PM English; Parish Council, 6:45PM (The Tuesday before Finance Council Meeting) Parish Office; ESL, (English Classes) 7:00PM**Wednesday:** Rosario 7:30PM Español, Cambio de ubicación**Thursday:** Food Pantry 4:00-7:00PM; Finance Council, Second Thursday 6:00PM Parish Office**Friday:** Cursillistas, 7:00 PM Salón: Knights of Columbus, 7:00 PM (The Third Thursday of the month)

If you having a regular meeting in our Pastoral Center, you should be on the list.

Even if the meeting is only once every couple of months or every week for 2 months, no matter the situation, we need to have you on the schedule. Please stop by the parish office and get this taken care of.

## Finance Council Members:

Joe Rahija Becky Gomez Arnie Stork

## Parish Council Members:

Chris Gerber Stella Tan Jim Elzner Carol Nevarez  
Lisa Hatley Valerie Jasso Gilbert Alcantar

Ministers for next Sunday  Ministros para el próximo domingo	Lectors/Lectores	6:00 PM Justin Hill Kalina Hill	9:00 AM Ricky DeLaRosa Delores Galvan	12:00 PM Moni Hernandez Irene Reyes
	Communion Ministers/ Ministros de la Comunión	Carlos Lopez Rebeca Lopez Lou Pena	Ricky DeLaRosa Rosemary DeLaRosa Leonor Castro Mark Hatley Lisa Hatley	Cruz E. Vazquez Jesus Borunda Martha Sandoval Inocencia Mendoza Lizette Hernandez
	Altar Servers/Monaguillos	Lucas Hill Aiden Hill	Miranda Orrantia	
	Ushers:			

**READINGS FOR THE WEEK**  
Monday: Gn 3:9-15, 20 or Acts 1:12-14; Ps 87:1-3, 5-7; Jn 19:25-34  
Tuesday: Acts 11:21b-26; 13:1-3; Ps 119:129-133, 135; Mt 5:13-16  
Wednesday: 2 Cor 3:4-11; Ps 99:5-9; Mt 5:17-19  
Thursday: 2 Cor 3:15 -- 4:1, 3-6; Ps 85:9ab, 10-14; Mt 5:20-26  
Friday: 2 Cor 4:7-15; Ps 116:10-11, 15-18; Mt 5:27-32  
Saturday: 2 Cor 5:14-21; Ps 103:1-4, 9-12; Mt 5:33-37  
Sunday: Prv 8:22-31; Ps 8:4-9; Rom 5:1-5; Jn 16:12-15

**LECTURAS DE LA SEMANA**  
Lunes: Gn 3:9-15, 20 o Hch 1:12-14; Sal 87 (86):1-3, 5-7; Jn 19:25-34  
Martes: Hch 11:21b-26; 13:1-3; Sal 119 (118):129-133, 135; Mt 5:13-16  
Miércoles: 2 Cor 3:4-11; Sal 99 (98):5-9; Mt 5:17-19  
Jueves: 2 Cor 3:15 -- 4:1, 3-6; Sal 85 (84):9ab, 10-14; Mt 5:20-26  
Viernes: 2 Cor 4:7-15; Sal 116 (115):10-11, 15-18; Mt 5:27-32  
Sábado: 2 Cor 5:14-21; Sal 103 (102):1-4, 9-12; Mt 5:33-37  
Domingo: Prov 8:22-31; Sal 8:4-9; Rom 5:1-5; Jn 16:12-15

**Prayer Line/Linea de oración**  
Tony & Efnita Garcia, Larry Garcia, Jose Huerta, Joel Huerta, Irma Madrid, Jose Luis Nava, Adan Reyes, Manuel Reyes, Juan Reyes, Lupe Reyes, Felipe Reyes Jr., Victoria Reyes, Diana Reyes, Lilia Castro, David Cross, Larry Monroe, Dennis Weeg, Debbie Fetsch, Nathan Brazell, Maria Rivera, Maria R. Rivera, Stella Rivera, Victor Cobos Jr., Mayela Herrera, Leon Ramirez, Johnny Lopez, Esther Lerma, Martina Mendoza, Margie Clements, Rita Brinkmann, Curtis Pena, Jackie Spiller, Ramon Barrera, Summer Henley, Manuel Garcia, Gabriel Ramirez, Marylou Godinez, Emma Preston, Alexis Nicole Saenz, Mark Biddle, Rosa Rivera, Georgette Perez, Hunter Lobo, Margarito Espino, Horacio Espino, Francisco Espino.

*If you would like someone's name on the prayer line please call the office. Names will be removed after 3 months unless you call and ask them to remain. Names that are given us will not appear in the bulletin until 10-14 days after we receive them. Please call if someone needs to be removed from the list also.*

**Birthdays/Cumpleaños**

**June 10:** Aaliyah Herrera, Arturo Sanchez Jr., Guadalupe Villagran  
**June 11:** Guadalupe Corona, Edward Fabela, Miguel Gomez, Julio Moreno  
**June 12:** Maria Ramirez, Ricardo Ramirez  
**June 13:** Antonia Barrios, Sonia Guevara, Olivia Jimenez, Ely Olivas, Ashley Rodriguez, Jacqueline Rodriguez  
**June 14:** Jesus Lopez, Allison Ortiz, Mayra Perez, Gissell Salas  
**June 15:** Madison Anchondo, Carolina Balderas, Julie Castro, Diana Velarde  
**June 16:** Maria Avila, Aleida Carrera, Carolina Cortez, Manuela Nieto, Mia Rodriguez, Rito Rodriguez

**SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES**  
Sunday: Pentecost Sunday  
Monday: Tenth Week in Ordinary Time;  
Blessed Virgin Mary, Mother of the Church  
Tuesday: St. Barnabas  
Thursday: St. Anthony of Padua  
Friday: Flag Day  
Saturday: Blessed Virgin Mary

**LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES**  
Domingo: Domingo de Pentecostés  
Lunes: Bienaventurada Virgen María, Madre de la Iglesia; Décima Semana del Tiempo Ordinario  
Martes: San Bernabé  
Jueves: San Antonio de Padua  
Viernes: Día de la Bandera  
Sábado: Santa María Virgen

**Mass Intentions**

<b>Monday</b>	<b>June 10</b>	11:30 AM	✠Joe Abeyta	Carol & Mary
<b>Tuesday</b>	<b>June 11</b>	11:30 AM	✠Joe Abeyta	Carol & Mary
<b>Wednesday</b>	<b>June 12</b>	11:30 AM	✠Willie Wieck	Mildred Wieck
<b>Thursday</b>	<b>June 13</b>	11:30 AM	Almas del Purgatorio	
<b>Friday</b>	<b>June 14</b>	11:30 AM	✠Father Jon Prachar	Mary Swartz
<b>Saturday</b>	<b>June 15</b>	6:00 PM	For Our Parish/Por Nuestra Parroquia	
<b>Sunday</b>	<b>June 16</b>	9:00 AM	✠Tony Garcia/✠Margarita Fuentes	Tony & Efnita Garcia/Fuentes Family
<b>domingo</b>	<b>16 de junio</b>	12:00 AM	✠Reydecel y ✠Ruben Marrufo/ ✠Pablo Valdez/ ✠Felipa Aguero y ✠Rosendo Garcia	Oliva Jimenez/Familia Valdez/ Familia Nava

**New Summer Schedule**

Beginning June 9th our weekend Mass schedule will change to the one below.

**Nuevo horario de Misa  
Empieza el 9 de junio**

<b>Saturday</b>	<b>Confession 5:00 PM</b>	
	<b>Mass/Misa de Vigilia 6:00 PM</b>	<b>Bilingual</b>
<b>Sunday</b>	<b>Mass 9:00 AM</b>	<b>English</b>
	<b>Mass 12:00 PM</b>	<b>Spanish</b>
<b>sábado</b>	<b>Confesión 5:00 PM</b>	
	<b>Mass/Misa de Vigilia 6:00 PM</b>	<b>Bilingüe</b>
<b>domingo</b>	<b>Misa 9:00 AM</b>	<b>Inglés</b>
	<b>Misa 12:00 PM</b>	<b>Español</b>

We will not be having our Day of Adoration through the summer months. It is very difficult to fill the day with guardians due to vacations and people out of town. Our diocese requires 3 guardians per hour and this is not achievable at this time. Please remember that Jesus is present in our chapel and church at all times. Come and spend time with him whenever you would like or have the time. He is there, just not in the monstrance.

**Durante el verano no habrá Adoración, porque mucha gente sale de vacaciones y es mas difícil que estén los guardianes. La diócesis requiere que siempre estén 3 guardianes.**

**Recuerda que Jesús siempre esta presente en la capilla y la Iglesia, cuando desea pasar un tiempo solo con Jesús pase a la capilla él siempre está presente.**

**Last Sunday's Collection:**

**\$5,680.52**

**Building Fund: \$1,161.00**

**Diocesan Collection: \$213.00**

**Building Debt:**

**\$1,445,051.25**

Saints Peter and Paul parish family would like to offer their sympathy to Mike and Rhonda Artho. Mike's brother Mark passed away last week. Please keep the family in your prayers.



**Happy Anniversary/Feliz Aniversario**

- |                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| Kevin and Ann Easterling  | Carlos and Ayde Moreno    |
| Rodrigo and Miriam Salas  | Michael and Rhonda Artho  |
| Miguel and Carol Nevarez  | Jose and Martha Garcia    |
| Alonso and Carmen Tarango | Edilberto and Lita Miguel |
| Jose and Maria Mendoza    |                           |
| Larry and Margie Monroe   |                           |

**Teen ACTS Retreat**

**10th –12th Grade Students**

**June 27th-30th**

**Bishop DeFalco Retreat Center**

**Cost: \$175.00**

**June 9:** Pre-baptismal class 3:00 PM (English)

**June 9-13:** Totus Tuus 6-12

**June 10-14:** Totus Tuus 1-5

**June 29:** Parish Feast Day/Fr. Gabriel's Anniversary

**9-13 de junio:** Totus Tuus 6-12

**10-14 de junio:** Totus Tuus 1-5

**29 de junio:** Fiesta Patronal de la Parroquia/Aniversario del Padre Gabriel

**IMPORTANT**

**IMPORTANTE**



To our Sts. Peter & Paul Church family,  
 Words cannot express the immense gratitude we feel. We are humbled and overwhelmed by the generosity of you, our parish family. You have shared your talents, time and treasure to make our son's priestly ordination one we will never forget. Through you, we have experienced the loving grace of God. Thank you to all who helped with the Mass, especially our choirs that came together to provide the beautiful music. Whether you offered prayers, ironed tablecloths, helped set up and prepare for Taylor's reception, donated supplies and services, gifts given, or offered words of support and encouragement, you all did so with God's love.  
 May you be blessed immensely! We are proud to call Sts. Peter & Paul parish our family.

In God's love,  
 Jim & Brenda Elzner

We should realize that the priesthood is essential for the future of the Church and the sacramental life of the faithful. When we have a clear realization of the depth of sacrifice called for in living out a priestly vocation—one that demands a complete self-gift poured out for the salvation of souls—then we come to a deeper understanding of our duty to help supply for the graces clergy need to live their calling faithfully, lovingly, fruitfully. Support our priests with your prayers....everyday!!!

**GARAGE SALE**

If we can find the people to work a garage sale we would like to get it done before the deep cleaning on the Pastoral Center. This would mean a team of people to take in the donations and sort and price the week of the 17th of June. We cannot take items before as we will have Totus Tuus in the building. It might be a better and more streamlined process if the items come in, are sorted and priced and then the sale. We have more room to work in and this would make this much easier. *We would like to have people working mornings, afternoons and evenings as this will make it easier for those wishing to donate items for the sale.* Please call the parish office this week if you can help. If we have enough volunteers we will announce we are accepting donations of items.



Nos gustaría tener la venta de garage antes de la fechas para limpieza del salón si tenemos los voluntarios suficientes.  
 Esto significaría que necesitamos un equipo que encargue de tomar donaciones organizar y poner precios la semana del 17 de junio. No podemos recibir artículos antes de esa fecha debido al programa del Totus Tuus. El proceso sería más sencillo si se reciben y se le dan precios a los artículos antes de la venta. Disponemos de más espacio y eso facilita las cosas. Por favor llame a la oficina esta semana si nos puede ayudar. Si tenemos los voluntarios suficientes entonces se hará el anuncio para aceptar donaciones de artículos para la venta.

All Mass intentions for the weekend Masses this summer will be grouped together. The Saturday evening Mass intention will be moved to the 9:00 AM Mass intention along with the one from the 8:30 AM Mass. The 11:30 AM and 1:00 PM Mass intentions will be grouped together at the 12:00 PM Mass. The Saturday evening Mass intention will be "For our Parish" during the summer months.

**IMPORTANT**

Todas las intenciones para nuestros difuntos van a cambiar, la intención para la Misa del Sábado siempre será para nuestra parroquia. Las intenciones del sábado de 5:00 pm y domingo de 8:30 am serán a la Misa domingo de 9:00 AM y las de 11:30 AM y 1:00 PM serán a la Misa de 12:00 PM.

**Faith Formation Dates**  
 June 9-13: Totus Tuus 7-12  
 June 10-14: Totus Tuus 1-6

**Fechas de Formación de Fe**  
 9-13 de junio: Totus Tuus 7-12  
 10-14 de junio: Totus Tuus 1-6

The Disciples of the Lord Jesus Christ will be hosting a Women's Retreat for the women of Sts. Peter and Paul Parish on Friday, June 14th and June 15th. We will leave Dumas at about 2:00 on Friday afternoon and return on June 15th by around 3:00. The retreat includes overnight stay in a retreat house which is much like a hotel room, towels and bedding are provided. Meals are also included in the stay. We are asking that each participant make a \$75.00 donation to the Disciples of the Lord Jesus Christ. If you can attend please fill out the below information and return it to the church office or to Lisa Hatley by June 1st. This is guaranteed to be an amazing and prayer filled retreat! If you have any questions please call Lisa at 930-8737.

